

L'INFORMATEUR MUNICIPAL



VOLUME 14, NO. 9

• MAI 2011 •

MUNICIPALITÉ D'ALBANEL

INONDATIONS DES SECTEURS DE VILLÉGIATURE

L'actualité des dernières semaines nous a fait grand état des inondations de St-Jean-sur-Richelieu. Plus près de nous, plus précisément à Albanel, nos secteurs de villégiature ont été lourdement affectés par les éléments qui se sont déchainés durant le mois de mai. Vous n'êtes pas sans savoir que plusieurs de nos concitoyens ont vécu des heures angoissantes durant cette période. Plusieurs parmi eux n'ont pas encore réintégré leur résidence et doivent être hébergés dans leur famille ou chez des amis. Pour ce qui est des propriétaires de chalets du secteur Joseph-Eugène, ils sont encore à constater l'étendue des dégâts qu'ils ont subis cette année.

Dès le début de ces inondations, la Municipalité a fait appel à la Sécurité civile, la Sûreté du Québec et la Sécurité incendie afin d'assurer la sécurité de tous les résidents de ces secteurs, soit le chemin des Eaux-Vives, le chemin de l'Écluse et le chemin Joseph-Eugène. Nous avons fait appel à tous ces intervenants afin de prendre les meilleures décisions dans de pareilles circonstances.

Actuellement, nous sommes à rencontrer les résidents concernés afin de faire le point sur chaque situation particulière. Nous déployons toutes les ressources disponibles pour faire face à la situation et soyez assurés que nous vous tiendrons au courant des développements.

À bientôt!

Évangéline Plourde
Maire





PRINCIPAUX POINTS SAILLANTS ET DÉCISIONS DE LA SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 2 ET DU 9 MAI 2011

Administration :

- Acceptation de la liste de comptes du mois d'avril d'une somme de 131 693,66 \$;
- Autorisation de paiement pré-autorisé pour les licences de chiens;
- Acceptation du rapport financier de l'OMH d'Albanel;
- Acceptation des dépenses visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2;
- Demande au MTQ d'effectuer des rénovations majeures sur la portion de la Route 169 et d'aider à solutionner le problème concernant les cages sous le pont du Grand rang Sud;
- Autorisation de paiement - Contrat de Nivelage 2011;
- Autorisation d'installer deux enseignes d'arrêts au bout de la rue du Foyer ainsi qu'un dos d'âne; deux enseignes d'arrêt sur la rue Denis; une affiche de signalisation pour le passage des chevaux sur la route Pronovost;
- Autorisation de paiement pour le balayage des rues de la municipalité;

Sécurité publique

- Adoption de l'avis d'évacuation du 3 mai 2011 pour les secteurs Joseph-Eugène, des Eaux-Vives et de l'Écluse et demande d'entraide à la Sûreté du Québec;
- Autorisation de placer des conteneurs de récupération de matériaux secs et de déchets domestiques dans les secteurs inondés.

Urbanisme et développement :

- Adoption - Premier projet des règlements suivants :
 - ↳ 11-157 - Plan d'urbanisme;
 - ↳ 11-158 - Règlement de zonage;
 - ↳ 11-159 - Règlement de construction;
 - ↳ 11-160 - Règlement de lotissement;
 - ↳ 11-161 - Règlement sur les permis et certificats;

- ↳ 11-162 - Règlement sur les dérogations mineures;
- ↳ 11-163 - Règlement sur les P.A.E.;
- ↳ 11-164 - Règlement sur les P.I.I.A.;

Loisirs et culture :

- Accord d'un contrat de gré à gré, d'une somme de 24 995 \$, à Mme Agathe Boivin pour la production d'un livre pour le 125^e anniversaire d'Albanel.

Dons et subventions :

- Participation financière de 40 \$ au Musée Louis-Hémon.

Résolutions :

- Acceptation de l'offre de service de Service Inter-Cité pour l'inspection et le ramonage des cheminées au coût de 33 \$ (ramonage simple) et 67 \$ (ramonage complet);
- Proclamation par la Municipalité que le mardi 17 mai 2011 soit la « Journée internationale contre l'homophobie ».

Formations :

- Accord d'une somme de 450 \$ pour une formation en drainage de chemin pour un employé municipal ;
- Autorisation d'inscrire deux brigadières et deux remplaçants à une formation de 3 h ;
- Autorisation d'inscrire M. Réal Bouchard à une formation sur le règlement Q-2, r.22 au coût de 240 \$ plus les taxes.

Invitations :

- Autorisation pour l'achat d'un billet pour le vernissage « Les anges gardiens » au coût de 15 \$;
- Acceptation de l'achat de 2 cartes à 25 \$ chacune pour le 20^e anniversaire de la Maison Colombe-Veilleux ;
- Désignation de Mmes Évangéline Plourde et Sylvie Tremblay afin d'assister à « La qualité au service de l'expérience » au coût total de 50 \$.

CONSULTATION DES PROCÈS-VERBAUX DATE DE LA PROCHAINE SÉANCE



- Veuillez prendre note que le procès-verbal tel qu'adopté, est disponible pour consultation en tout temps durant les heures de bureau.
- La prochaine séance du conseil se tiendra le **lundi 7 juin 2011 à 19 h 30** à l'édifice municipal.

PISCINE MUNICIPALE D'ALBANEL
Gratuit **OUVERTURE LE SAMEDI 18 JUIN 2011**
HORAIRE DE LA PISCINE

Nouveau: La municipalité a diminué les heures d'ouverture de la piscine. Prendre note que la piscine sera fermée les samedis et dimanches matin. La municipalité se réserve le droit d'ouvrir la piscine le matin les fins de semaines et en soirée jusqu'à 20 h lors des journées chaudes (canicule).

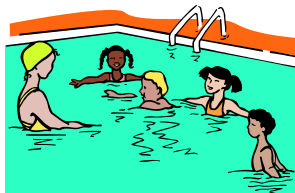
Heure	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
8 h à 10 h	Cours	Cours	Cours	Cours	Cours	Fermé	Fermé
10 h à 12 h	Cours	Cours	Cours	Cours	Cours	Fermé	Fermé
12 h à 13 h	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé
13 h à 17 h	Bain libre	Bain libre	Bain libre	Bain libre	Bain libre	Bain libre	Bain libre
17 h à 18 h	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé
18 h à 19 h	Bain libre	Bain libre	Bain libre	Bain libre	Bain libre	Bain libre	Bain libre
19 h à 20 h *	Bain adulte	Bain adulte	Bain adulte	Bain adulte	Bain adulte	Bain adulte	Bain adulte

***Corridor installé pour faire des longueurs (sur demande des nageurs).**

Le casque de bain est toujours obligatoire. Des casques de bain seront en vente à l'accueil du camping au coût de 2 \$.

Il n'est pas possible d'appeler à la piscine, un téléphone sera disponible pour les sauveteurs seulement en cas d'urgence. Nous demandons la collaboration de tous afin qu'il n'y ait pas d'attroupement dans les salles de toilettes et d'habillage.

Pour information, vous pouvez téléphoner à **Mme Sylvie Tremblay** au **418 279-5250**, poste 26.



COURS DE NATATION À LA PISCINE MUNICIPALE

Madame Andr ea Doucet, monitrice en natation, donnera les cours de natation du programme de la Croix-Rouge. Si vous ne connaissez pas le niveau de votre enfant, la monitrice l'évaluera lors du premier cours. Les cours se tiendront du **lundi au vendredi entre 8 h et 12 h** pendant les **deux premières semaines de juillet**. L'horaire sera connu selon le nombre d'inscriptions.

- Pour les enfants de 5 ans et plus
- Natation junior de niveau 1 à 10
- Coût : 45 \$



Pour vous inscrire, contactez **Mme Sylvie Tremblay** au **418 279-5250, poste 26**. Il ne sera pas possible de s'inscrire auprès des sauveteurs à la piscine. Le paiement se fera lors du premier cours.

CAMP DE JOUR 2011



Le camp de jour et le service de gardiennage auront lieu cet été. L'information concernant la date d'inscription, les dates d'ouverture ainsi que les tarifs sera transmise à l' cole. Surveillez le sac d' cole de votre enfant, la publicité y sera distribuée. Pour information, contactez **Mme Sylvie Tremblay** au **418 279-5250, poste 26**.

ARTICLES DE SPORTS RECHERCHÉS

La municipalité d'Albanel est à la recherche d'articles de sport usagés en bon état qui serviront à une bonne cause. Les articles recherchés sont des ballons de football, de basket-ball et de volley-ball, des b tons de golf (seulement des putters pour le mini-golf), des raquettes et des balles de tennis. Vos dons seront prêtés aux jeunes et moins jeunes et ce, gratuitement afin que tous aient accès à des équipements pour la pratique d'activités physiques et sportives.

Tous ces articles seront disponibles à l'accueil du terrain de camping pour la saison estivale.

Vous pouvez venir porter vos articles à la Municipalité sur les heures de bureau et pour toute information, communiquez avec **Mme Sylvie Tremblay** au **418 279-5250, poste 26**.



FÊTE DES FAMILLES À ALBANEL LE DIMANCHE 5 JUIN 2011



LE COMITÉ PORTEUR DE LA RURALITÉ D'ALBANEL ET LA MUNICIPALITÉ VOUS CONVIENT À LA FÊTE DES FAMILLES LE **DIMANCHE 5 JUIN DE 11 H 30 À 15 H 30** SOUS LE CHAPITEAU, AU CAMPING MUNICIPAL D'ALBANEL.

LE SAMEDI 4 JUIN, au camping municipal, se déroulera l'activité « **Le plaisir est dans la tente** ». La location d'un terrain, pour une (1) nuit, est offerte gratuitement. De plus, vous serez sur place pour la Fête des familles le lendemain.

HORAIRE DE LA JOURNÉE

- 11 h 30 **Dîner hot-dog et breuvages gratuits servis par les Chevaliers de Colomb d'Albanel.**
- 12 h 15 **Animation sur le site, distribution de vire-vents et tirage de prix de présences. Nomination du « Bébé de l'année à Albanel ».**
- 12 h 45 **Jeux gonflables (glissade de 18 pieds et sautoir).
Jeux libres sur le terrain de camping : volleyball, palets et pétanques, musique et danse sous la gloriette.
Mini-golf gratuit (inscription obligatoire sur place la journée de l'activité).**
- 14 h **Activité « Mon arbre à moi », remise d'un arbre à chaque nouveau-né.
Remise d'un arbre à chaque famille dans le cadre du « Mois de l'arbre ».**
- 14 h 30 **Poursuite des jeux sur le terrain.**
- 15 h 30 **Fin des activités.**

En cas de pluie, l'activité aura lieu sous le chapiteau. Pour information, joindre **Mme Sylvie Tremblay** au **418 279-5250, poste 26**.



AVIS IMPORTANT HORAIRE D'ÉTÉ

Voici l'horaire d'ouverture du bureau de la municipalité d'Albanel pendant la période estivale, soit du 30 mai au 2 septembre 2011 inclusivement.

Bureau	Employés extérieurs
Du lundi au jeudi de 8 h à 12 h 30 et 13 h à 16 h 15 Le vendredi de 8 h à 12 h (midi)	Du lundi au jeudi de 7 h à 12 h et 13 h à 17 h Le vendredi de 8 h à 12 h (midi)

COLLECTE DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

Depuis le 6 mai 2011, la collecte des déchets est effectuée à chaque semaine. Lorsque les déchets et le recyclage sont ramassés en même temps, il serait important de séparer les 2 bacs d'au moins 2 pieds de façon à ce qu'ils ne se touchent pas. Idéalement, il serait préférable de positionner le bac à déchet sur un coin de votre stationnement et le bac à recyclage sur l'autre coin de votre stationnement.



PAIEMENT DE LA LICENCE DE CHIEN ANNÉE 2011



Depuis plusieurs années, la municipalité d'Albanel mandate Zoo-Logis inc. pour la mise en application du règlement municipal **05-128**, stipulant que tout propriétaire d'un chien doit se prémunir d'une licence au coût de **26,00 \$** par année.

Si vous n'avez toujours pas payé votre licence suite à l'avis remis par le Zoo-Logis inc., veuillez effectuer votre paiement par la poste, **directement au bureau de la municipalité d'Albanel, au 160, rue Principale, Albanel, G8M 3J5.**

MESSAGE AUX PROPRIÉTAIRES DE CHIEN



La problématique des chiens qui aboient excessivement est certainement la plainte la plus rapportée auprès des municipalités. Cette sérieuse nuisance est à la base de plusieurs disputes entre voisins. Chaque citoyen se doit de faire preuve de tolérance et de souplesse pour la résolution rapide de ces conflits.

De plus, il est important de rappeler qu'en vertu de l'article du règlement 01-90, chaque chien doit être attaché en tout temps à moins qu'il ne soit accompagné d'une personne qui peut avoir le plein contrôle de l'animal.

PROGRAMME D'ÉCONOMIE D'EAU POTABLE

Voici la période d'arrosage établie pour les citoyens d'Albanel desservis par l'aqueduc municipal.

Du 15 mai au 15 septembre
De 6 h à 9 h et 18 h à 21 h



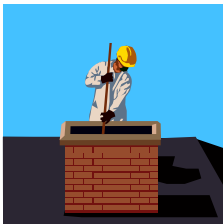
Voici l'horaire d'arrosage :

Numéros civiques impairs	Mercredi, vendredi et dimanche
Numéros civiques pairs	Mardi, jeudi et samedi

Cet horaire est applicable sur tout le territoire d'Albanel où il y a un système d'aqueduc municipal.

Nous vous remercions d'agir en utilisateurs avisés et préoccupés par notre environnement.

RAMONAGE DES CHEMINÉES



Nous vous avisons que le ramonage des cheminées s'effectuera entre le **1er juin** et le **1er juillet 2011**.

Ces travaux seront réalisés conformément au règlement de la municipalité d'Albanel, portant le numéro 02-90, relatif au ramonage des cheminées. Tel que mentionné à l'article 3 de ce règlement, toute cheminée utilisée communiquant avec un appareil producteur de chaleur, doit être ramonée au moins une fois par

année.

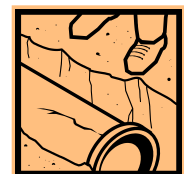
À cet effet, nous demandons que soit effectuée une vérification de l'état de chaque cheminée afin de déterminer si le ramonage est nécessaire comme notre règlement l'exige.

Le ramonage des cheminées sera exécuté par Service Inter-Cité tandis que l'inspection des détecteurs de fumée sera effectuée par le Service des Incendies. Les tarifs sont de 33 \$ pour un ramonage régulier et de 67 \$ pour un ramonage complet, par cheminée, sur l'ensemble du territoire de la municipalité d'Albanel et payables directement à l'entrepreneur. Le coût de l'inspection des cheminées est défrayé par la Municipalité.

N.B. — Il est important d'exiger un reçu de votre ramoneur si une preuve est requise par vos assurances.

FOSSE SEPTIQUE

Les résidents qui désirent faire vidanger leur fosse septique peuvent donner leur nom et adresse **au bureau municipal** dès maintenant pendant les heures d'ouverture soit, **de 8 h à 16 h 15** ou par téléphone **au (418) 279-5250**.



Nous allons regrouper les gens d'un même secteur afin d'obtenir un meilleur prix et rentabiliser l'utilisation de l'équipement de la MRC de Maria-Chapelaine.

VOTRE FAMILLE FAIT PARTIE DE L'HISTOIRE D'ALBANEL...

Vous savez sans doute que la municipalité d'Albanel se prépare à fêter son 125^e anniversaire en 2014. La pièce maîtresse de cet événement sera la réalisation d'un volume sur l'histoire des familles d'Albanel, non seulement les familles souches, mais toutes celles qui y vivent présentement.

Madame Agathe Boivin est la personne ressource qui rédigera ce volume. Vous trouverez, ci-dessous, des formulaires ainsi que la marche à suivre. Nous souhaitons grandement que toutes les familles se retrouvent dans ce volume. C'est une chance unique de passer à l'histoire d'Albanel.

Merci de votre collaboration!

Évangéline Plourde
Maire



DESCENDANTS FAMILLES-SOUCHES POUR LE LIVRE DU 125^E D'ALBANEL

Famille :

Père :	_____	Mère :	_____
Date naissance :	_____	Date naissance :	_____
Lieu naissance :	_____	Lieu naissance :	_____
Date mariage :	_____	Date mariage :	_____
Métier :	_____	Métier :	_____
Date décès :	_____	Date décès :	_____
Établi sur le lot # :	_____	Année d'établissement :	_____

Enfant 1 :	_____	Enfant 2 :	_____
Date naissance :	_____	Date naissance :	_____
Lieu naissance :	_____	Lieu naissance :	_____
Date décès :	_____	Date décès :	_____
Lieu décès :	_____	Lieu décès :	_____
Profession :	_____	Profession :	_____
Date mariage :	_____	Date mariage :	_____
Lieu mariage :	_____	Lieu mariage :	_____
Conjoint :	_____	Conjoint :	_____
Date naissance conjoint :	_____	Date naissance conjoint :	_____
Lieu naissance conjoint :	_____	Lieu naissance conjoint :	_____
Père conjoint :	_____	Père conjoint :	_____
Mère conjoint :	_____	Mère conjoint :	_____
Profession conjoint :	_____	Profession conjoint :	_____
Date décès conjoint :	_____	Date décès conjoint :	_____
Lieu décès conjoint :	_____	Lieu décès conjoint :	_____

Enfant 3 :	_____	Enfant 4 :	_____
Date naissance :	_____	Date naissance :	_____
Lieu naissance :	_____	Lieu naissance :	_____
Date décès :	_____	Date décès :	_____
Lieu décès :	_____	Lieu décès :	_____
Profession :	_____	Profession :	_____
Date mariage :	_____	Date mariage :	_____
Lieu mariage :	_____	Lieu mariage :	_____
Conjoint :	_____	Conjoint :	_____
Date naissance conjoint :	_____	Date naissance conjoint :	_____
Lieu naissance conjoint :	_____	Lieu naissance conjoint :	_____
Père conjoint :	_____	Père conjoint :	_____
Mère conjoint :	_____	Mère conjoint :	_____
Profession conjoint :	_____	Profession conjoint :	_____
Date décès conjoint :	_____	Date décès conjoint :	_____
Lieu décès conjoint :	_____	Lieu décès conjoint :	_____

MESSAGES DE LA MUNICIPALITÉ (SUITE)

Enfant 5 :		Enfant 6 :	
Date naissance :	_____	Date naissance :	_____
Lieu naissance :	_____	Lieu naissance :	_____
Date décès :	_____	Date décès :	_____
Lieu décès :	_____	Lieu décès :	_____
Profession :	_____	Profession :	_____
Date mariage :	_____	Date mariage :	_____
Lieu mariage :	_____	Lieu mariage :	_____
Conjoint :	_____	Conjoint :	_____
Date naissance conjoint :	_____	Date naissance conjoint :	_____
Lieu naissance conjoint :	_____	Lieu naissance conjoint :	_____
Père conjoint :	_____	Père conjoint :	_____
Mère conjoint :	_____	Mère conjoint :	_____
Profession conjoint :	_____	Profession conjoint :	_____
Date décès conjoint :	_____	Date décès conjoint :	_____
Lieu décès conjoint :	_____	Lieu décès conjoint :	_____

À cette liste, il serait obligeant de votre part d'ajouter un texte racontant l'histoire se rattachant à la famille, surtout des anecdotes, événements et rôles joués par les personnages la composant. Simplement agraffer le texte à ce formulaire qui est aussi disponible au bureau de la municipalité d'Albanel.

Veuillez remplir le formulaire en y inscrivant la liste des membres de votre famille ou encore celle de vos ancêtres. Chaque famille sera inscrite sur une liste unique. Exemple :

- 1^{re} feuille : le pionnier arrivé à Albanel et ses enfants.
- 2^e feuille : vos parents, avec leurs enfants, vos frères et vos sœurs.
- 3^e feuille : vous et votre conjoint ainsi que vos enfants.

Il n'est pas nécessaire d'être des pionniers pour vous inscrire dans le livre du 125^e, si vous habitez à Albanel avec votre famille, vous faites partie de la communauté et de ce fait, vous pouvez être inscrits dans le livre en tant que famille résidant à Albanel.

Vos formulaires devront être accompagnés de photographies de la famille ou encore des membres la composant. Advenant le cas, d'une personne manquante sur la photo familiale, joignez une photo de celle-ci qui sera insérée en médaillon à la photo familiale.

Les photographies seront numérisées sur réception et vous seront remises dans les plus brefs délais. D'autres photographies spécifiques et *parlantes* de votre vie de famille ou photos d'objets, d'édifices seront également appréciées pour les insérer dans le livre.

Au plaisir de *bâtir* ce livre ensemble pour le transmettre aux générations futures.

Agathe Boivin, designer env.
133, rue Principale
Albanel (Québec) G8M 3J3
Téléphone et télécopieur : 418 279-5756
Courriel : agath@tcalbanel.com

CAMPING MUNICIPAL D'ALBANEL OUVERTURE LE VENDREDI 13 MAI 2011

TARIFICATION



CHALETS	JOURNÉE	SEMAINE	MOIS	SAISON
Simple neufs « 4 saisons » # 20-21-22-23	110 \$	550 \$	Sur demande	Sur demande
Simple avec douche # 4-8	90 \$	450 \$	1 400 \$	Sur demande
Simple # 1-2-9	65 \$	325 \$	975 \$	1 950 \$
Double # 3-7-11	75 \$	365 \$	1 095 \$	2 190 \$

TERRAINS	JOURNÉE	SEMAINE	MOIS	SAISON
15 ampères	28 \$	140 \$	420 \$	650 \$
30 ampères	32 \$	160 \$	480 \$	725 \$
Aucun service Tente	20 \$	100 \$	300 \$	-

ACTIVITÉS DE LOISIR		
Mini-golf	Enfant (16 ans et moins)	1,50 \$
	Adulte	2,50 \$
	Coût pour bâton brisé	20,00 \$
Palets	En tout temps	2,00 \$/heure/personne

N.B.—Les taxes sont incluses dans les prix de location des chalets (taxe hébergement) et des terrains.

Services :

- Piscine gratuite pour tous.
- Activités, jeux et loisirs : ballon-volant, fers à cheval, palets, pétanques, mini-golf, etc.



FESTIVAL DE LA GOURGANE DU 28 AU 31 JUILLET 2011

Tout le personnel est heureux de vous accueillir pour une belle saison en toute sécurité.

CAMPING MUNICIPAL D'ALBANEL

CONCESSION DU CASSE-CROÛTE



La municipalité d'Albanel est à la recherche d'un concessionnaire pour opérer le casse-croûte du camping municipal pour la prochaine saison.

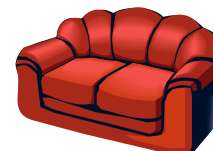
La Municipalité veut mettre tout en œuvre pour offrir des conditions favorables aux personnes intéressées. Le casse-croûte contient plusieurs équipements dont il est possible d'obtenir la liste au bureau de la Municipalité.

Si vous êtes intéressé par cet appel d'offres ou pour obtenir de plus amples informations à ce sujet, veuillez contacter monsieur Réjean Hudon au **418 279-5250**, poste 22.

Les concessionnaires intéressés doivent faire parvenir leur offre ainsi que leur curriculum vitæ avant le **15 juin 2011** au bureau de la municipalité d'Albanel ou par courriel à rhudon@albanel.ca ou par courrier à l'adresse suivante: Monsieur Réjean Hudon, Municipalité d'Albanel, 160, rue Principale, Albanel (Québec) G8M 3J5.

BESOIN DE MEUBLES USAGÉS

Le Camping municipal d'Albanel est à la recherche de meubles usagés en bon état pour les chalets. Nous avons besoin de mobiliers de cuisine (table et chaises), de divans-lits et de fauteuils. Si vous en possédez, contactez la préposée du camping au **418 279-3374** ou téléphonez à la Municipalité au **418 279-5250**. Le personnel du camping se chargera du transport des meubles.



Merci à l'avance!

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION D'ALBANEL

369, rue de l'Église
Albanel (Québec) G8M 3G4



1 logement à louer :

- 4-1/2 situé au 203, avenue Lavoie, Albanel.
- Pour famille.
- Libre le 1^{er} juillet 2011.

Critères d'admissibilité :

- Avoir résidé au moins 12 mois dans la région du Lac-Saint-Jean.
- Être une famille d'au moins 1 adulte et 1 enfant.
- Avoir un revenu inférieur au maximum fixé par la SHQ.
- Remplir une demande de logement à loyer modique.

LE COÛT DU LOYER EST FIXÉ SELON LES RÈGLEMENTS DE LA SHQ.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec **Mme Louise Gagnon**, directrice administrative au **418 276-4160**.

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE D'ALBANEL

HORAIRE D'ÉTÉ

Mardi : 12 h à 15 h
Jeudi : 18 h 30 à 20 h

albanel@reseaubiblioslsj.qc.ca
www.reseaubibliodubeau.qc.ca



Pour information, contactez Mme Marguerite Dubeau, responsable, au 418 279-5762.

FÊTE DES VOISINS RUE INDUSTRIELLE ALBANEL



Tous les résidents de la rue Industrielle sont invités à participer à une journée familiale en plein air qui aura lieu le **samedi 4 juin 2011**, à 13 h 30, à la hauteur de la 3^e et 4^e Avenue.

Pour une meilleure planification du souper « hot-dog », les personnes intéressées à y assister sont priées de confirmer leur présence à **Louiselle** au 418 279-5966 ou à **Lise** au 418 279-2424.

Bienvenue à toutes les familles!

CARREFOUR D'INFORMATION POUR AÎNÉS

Le Carrefour d'information pour aînés a pour mission de faire connaître, aux personnes âgées de 55 ans et plus, les services et les programmes provinciaux, fédéraux et communautaires comme la pension de vieillesse, le supplément de revenu garanti, la régie des rentes, l'allocation de logement, le crédit pour le maintien à domicile, le nouveau crédit de la solidarité, etc.

Information et référence région 02
415, rue Collard, Alma (Québec) G8B 5W1
Téléphone : **418 662-6034**
Sans frais : **1 877 962-6034**
Télécopieur : **418 662-8338**
Courriel : **carrefourinfoaines@cgocable.ca**



Point de service	
MRC de Maria-Chapdelaine	Service budgétaire et communautaire Dolbeau-Mistassini 1230, boulevard Wallberg, suite 304 Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 1H2 Téléphone et télécopieur : 418 276-1211 sbmrc@bellnet.ca

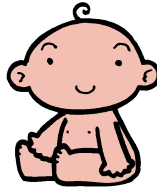


1230, boulevard Wallberg, suite 306
Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 1H2

ACTIVITÉS GRATUITES DE PARENSEMBLE MAI ET JUIN 2011

MARCHENSEMBLE

Le mois de mai est arrivé et PARENSEMBLE profite de ce mois d'activité physique et du sport pour démarrer sa nouvelle activité : **MARCHENSEMBLE**.



Venez vous joindre à notre groupe de marche en famille pour rencontrer de nouvelles personnes, tisser des liens et se mettre en forme. Joindre l'utile à l'agréable quoi! Enfants, mamans, papas et poussettes seront au rendez-vous!

Le kinésologue de PARENSEMBLE supervisera cette activité et il se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions en matière d'activités physiques et de saines habitudes de vie.

Le point de rencontre pour le début de la marche sera à la porte 1230 donnant sur le stationnement arrière. Ces portes sont celles nous permettant d'accéder aux locaux de PARENSEMBLE.

L'ACTIVITÉ MARCHENSEMBLE AURA LIEU TOUS LES LUNDIS À 18 H

Besoin d'un répit? Les mardis et jeudis en avant-midi, Pareensemble vous donne la possibilité d'inscrire vos enfants gratuitement pour vous permettre de prendre du temps pour vous.

Tu as le goût de sortir de chez toi, connaître d'autres parents? *Il y a un café-rencontre mardi en après-midi à **Albanel*** et un jeudi en après-midi à Dolbeau. Bienvenue à tous: mamans, papas, grands-parents, enfants...

Ateliers pour parents ayant un bébé entre 6-12 mois : Deux rencontres par semaine le lundi

et mercredi en après-midi. Activités, massage, bricolage, discussions, échanges... Des beaux moments de qualité avec votre poupon.

Ateliers pour parents d'enfants 6-12 ans : Sur le thème de la discipline à l'amour, une rencontre par semaine le mercredi matin.

Yop-lait : Tu es intéressé par l'allaitement? Toutes les semaines le mardi après-midi, il y a des rencontres à Pareensemble. Viens faire ton tour.

APPEL À VOTRE GÉNÉROSITÉ !! GAGNER LA MAISON TANGUAY

Pareensemble est en processus de devenir une maison de la famille. Nous sommes dans les finalités afin d'acquérir notre maison. Étant un organisme communautaire famille sans but lucratif, nous sommes toujours à la recherche de fonds pour réaliser ce merveilleux projet.

Donc, nous faisons **appel à votre générosité**, car nous savons que la famille est la base de notre société. Chacun de nous est interpellé lorsque vient le temps d'aider les familles de chez nous!

Cette année, Pareensemble est associé avec La Maison Tanguay et est dépositaire de billets qui donnent la chance de gagner la Maison Tanguay et divers prix (700 000 \$).



Tous les profits des billets vendus par Pareensemble iront directement à notre organisme... donc, directement aux familles d'ici!

Les billets sont au coût de 10 \$ pour 3 chances de gagner.

Pour information : **418 239-0339**



RÉGIE INTERMUNICIPALE DE SÉCURITÉ INCENDIE

Girardville
Saint-Edmond-les-Plaines
Albanel
Normandin
Saint-Thomas-Didyme

À SEMER DES MÉGOTS, ON RISQUE DE RÉCOLTER DES INCENDIES

Au cours de la belle saison, plusieurs randonneurs et autres amateurs de plein air prendront la direction de la forêt. Même s'il s'agit d'une promenade impromptue, à l'intérieur d'un boisé près de chez soi, les règles de prudence devront être suivies avec la même rigueur que s'il s'agissait d'un séjour longuement planifié dans un site touristique.

Vous voulez fumer?

- ✓ Immobilisez-vous sur une surface dégagée.
- ✓ Avant de reprendre votre sentier, éteignez votre mégot, en le mouillant, en l'écrasant contre une roche ou en l'enfouissant dans le sable.

Rappelons l'article 138 de la loi sur les forêts :

" Du 1^{er} avril au 15 novembre, il est interdit de fumer en forêt ou à proximité de celle-ci dans l'exécution d'un travail ou au cours d'un déplacement, à moins que ce ne soit dans un bâtiment ou un véhicule fermé. "

Avis aux quadistes... en circulant sur un véhicule tout-terrain, il est strictement interdit de fumer!

Un message de votre service d'incendie en collaboration avec la SOPFEU.

Joël Tremblay T.P.I.
Bureau de prévention
(418) 274-2111
(418) 274-2004 ext. 201



PHARMACIE SONYA LAMONTAGNE

Nouvel horaire
à partir du 2 mai 2011

Heures d'ouverture			
Albanel 201, rue Principale 418 279-5586		Girardville 159, rue Principale 418 258-3603	
Lundi	9 h à 17 h 30	Lundi	17 h à 20 h
Mardi	9 h à 13 h 18 h à 21 h	Mardi	13 h à 18 h
Mercredi	9 h à 17 h 30	Mercredi	13 h à 18 h
Jeudi	9 h à 21 h	Jeudi	13 h à 21 h
Vendredi	9 h à 18 h		



679-0333
1 888 326-ALLO (2556)
www.allotransport.com

Je gagne à épargner!

Du 2 mai au 30 septembre 2011



- Vous avez entre 14 et 30 ans?
- Vous êtes aux études ou sur le marché du travail?
- Vous souhaitez épargner de l'argent?

Prenez rendez-vous avec une conseillère de la Caisse populaire Desjardins des Plaines boréales.

Un coupon de participation sera remis par tranche de 500 \$ épargnés

À GAGNER :

- Ordinateur portable
- Divers prix de participation

Le tirage sera effectué le vendredi 21 octobre 2011

BONNE CHANCE !

Pour plus d'information, contactez votre conseillère jeunesse :





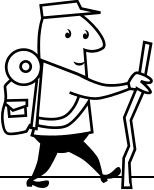

Desjardins
Caisse populaire
des Plaines boréales

Normandin : Denise Painchaud
Albanel : Chantale Gagnon
Girardville : Marlène Pellicelli
Saint-Thomas et Saint-Edmond : Julie Marceau

CALENDRIER DES ACTIVITÉS

Juin 2011



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
			1 18 h 30 Maigrir en santé 418 279-2230	2 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5762	3	4
5 13 h Journée folklorique Centre communautaire 418 279-2238	6 19 h 30 Séance du conseil municipal 	7 12 h à 15 h Bibliothèque 418 279-5762	8 18 h 30 Maigrir en santé 418 279-2230	9 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5762	10	11 
12 	13	14 12 h à 15 h Bibliothèque 418 279-5762	15 18 h 30 Maigrir en santé 418 279-2230	16 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5762	17	18 13 h Ouverture de la piscine municipale
19	20 	21 12 h à 15 h Bibliothèque 418 279-5762	22 18 h 30 Maigrir en santé 418 279-2230	23 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5762	24 Bureau municipal fermé Saint-Jean-Baptiste Bistro Centre communautaire 418 637-8369	25
26	27	28 12 h à 15 h Bibliothèque 418 279-5762	29 18 h 30 Maigrir en santé 418 279-2230	30 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5762	